# AND ARTENADESIGN

**ARTENADESIGN** 

#### **MISSION**

Portare bellezza e funzionalità in oggetti e sistemi per l'arredo giardino, per l'abitare contemporaneo e per le dotazioni esterne a scala urbana per le nuove città metropolitane.

#### **VISION**

Pietra, ferro, legno, luce per l'outdoor design, materiali naturali per la realizzazione di oggetti di design unico.

#### **VALORI**

Valorizzare il design italiano in grado di unire la sapiente manualità artigiana alle tecniche d'avanguardia.

#### **MISSION**

Bring beauty and functionality in furnishing systems and objects for garden, for contemporary living, and amenities for outdoor at urban scale.

#### **VISION**

Stone, iron, wood, light design for the outdoor, natural materials to create unique objects.

#### **VALORI**

Enhance Italian design combining the skillful artisanal abilities to advanced technologies.

ARTENADESIGN è il brand di Grassipietre per una linea unica di oggetti e sistemi per l'arredo esterno, domestico e urbano.

Grassi Pietre, forte di una tradizione centenaria nel mondo della Pietra di Vicenza, grazie alla collaborazione con aziende artigiane sapienti del settore del mobile e della architettura in ferro, impiega il materiale naturale nella sua essenza per creare prodotti industriali personalizzabili dalle linee essenziali e moderne.

La pietra, il ferro, il legno, lavorati con perizia per rendere al meglio ogni superficie, assemblati con cura e sapienza in una composizione regolata dai principi della semplicità, praticità, chiarezza ed esaltati dalla luce, creano un'atmosfera speciale.

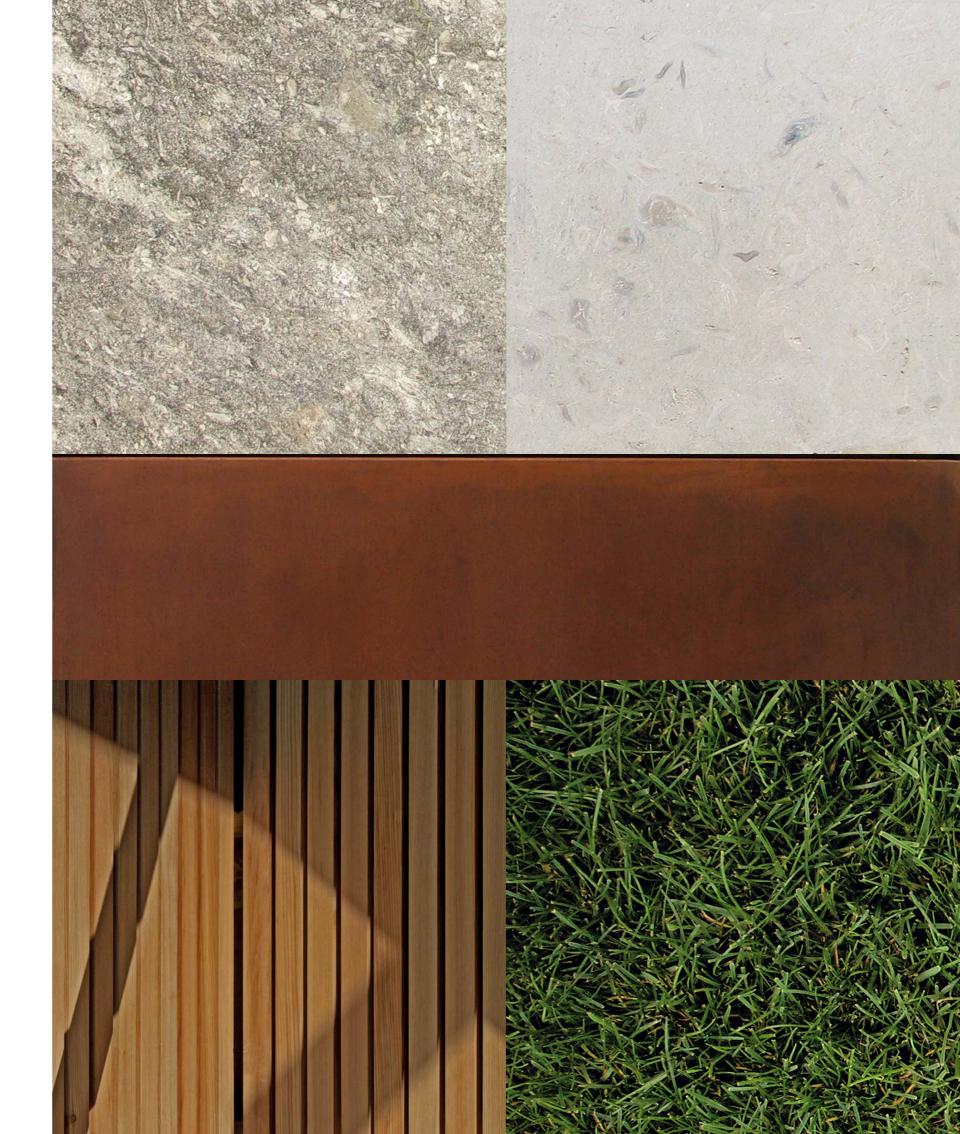
ARTENADESIGN si avvale delle idee e dei progetti di architetti e designers che affrontano nel loro lavoro i temi posti dallo sviluppo della tecnica e le mutazioni del rapporto tra natura e creazione dell'elemento di arredamento nella produzione industriale e nell'architettura.

ARTENADESIGN is the brand of Grassi pietre for a unique line of objects and systems for outdoor, domestic and urban elements.

Grassi Pietre, with a strong hundred year tradition in Vicenza stone, together with capable artisanal factories of furniture and of iron architecture employs natural material in its essence to create customizable industrial with clean modern lines.

Stone, iron, wood, treated with ability to render at its best every surface, carefully assembled by master artisans in a composition governed by simplicity, practicality, clarity, and enhanced by light, create a special atmosphere.

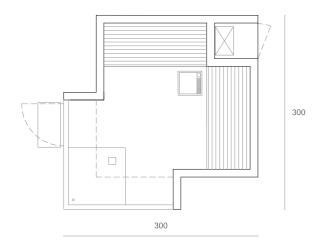
ARTENADESIGN use ideas and projects of architects and designers who consider in their work the relationship between technology development and changes in the relationship between nature and human creation in industrial production and architecture.

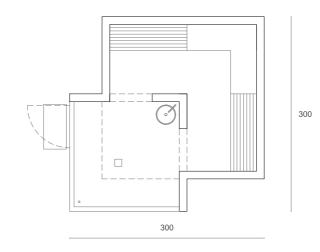


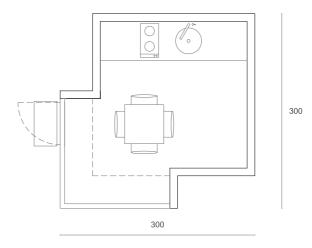


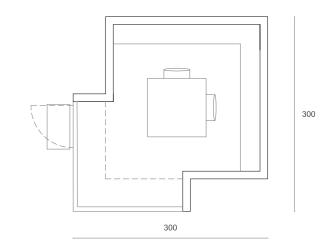


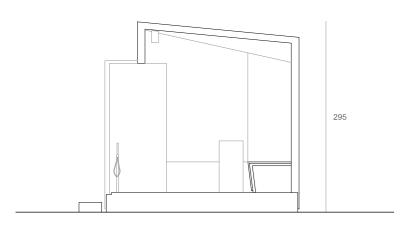


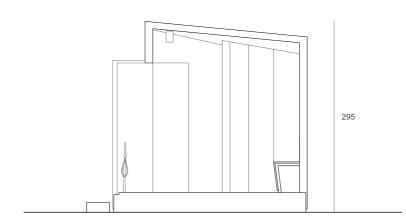


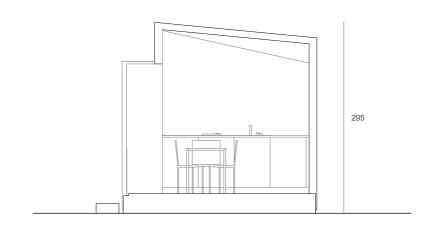


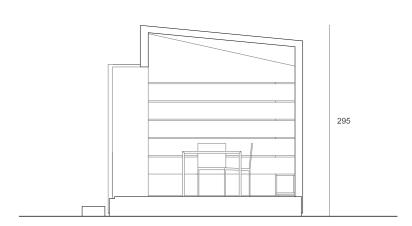












#### **DADOSPA**

SAUNA FINLANDESE O BAGNO TURCO FINNISH SAUNA OR STEAM BATH

DADOSPA è una BIO sauna finlandese o un bagno turco. L'attrezzatura per la sauna è costituita dal sistema di generazione del calore con BIO stufa con il braciere in pietra e ferro e dalle sedute a perimetro in listelli di legno di Ontano. Il bagno turco è realizzato mediante un generatore di vapore elettrico con il diffusore di aroma integrato, il rivestimento interno e le panche sono in polistirene ad alta densità (PRG) rivestito di pietra.

DADOSPA is a Finnish BIO sauna or Steam bath. The sauna equipment is a bio stove heat generating system with stone and iron hearth. The sitting at the perimeter are made of alder wood strips. The Steam bath is made with a electric steam generator with integrated aroma diffuser, inside cladding and benches are in stone cladded high density polystyrene (PRG).

#### **DADOSPO**

CABINA / DOCCIA SHOWER / CABIN

DADOSPO è un cabina / doccia a servizio di un centro benessere, di una piscina, di una palestra, di un campo da tennis, da calcetto, ecc.

È munita delle necessarie attrezzature: doccia emozionale o cromatica, lavello, spogliatoio con armadietti e sedute. Le finiture interne sono personalizzabili in base alle esigenze e al contesto.

DADOSPO is a shower / cabin for wellness center, swimming pools, gyms, tennis courts, soccer field etc.

It is fully equipped with emotional or coloured shower, sink, changing room with lockers and seats. Interior surfaces are customizable upon request.

#### **DADOKIT**

CUCINA / BAR KITCHEN / BAR

DADOKIT è una piccola cucina attrezzata, munita di lavello, fuochi elettrici, frigorifero e tavolo da pranzo.

DADOKIT può essere attrezzato anche quale angolo bar. Le finiture interne sono in legno e pietre, personalizzabili in base alle esigenze e al contesto.

DADOKIT is a small kitchen with sink, electric cooker, fridge and dining table. DADOKIT can also be furnished as bar. Interior fittings are in wood and stones, customizable upon request.

#### **DADOSTU**

STUDIO / LABORATORIO STUDIO / WORKSHOP

DADOSTU è uno studio / laboratorio per la lettura, la navigazione web, i piccoli lavori manuali, la meditazione. Le pareti sono attrezzate con mensole in legno. Le finiture interne sono di pietra e legno, personalizzabili in base alle esigenze e al contesto.

DADOSTU is a studio / workshop to read, surf the web, to do small manual works, to meditate. Walls are equipped with wooden shelves. Interior fittings are in stone and wood, customizable upon request.





## FUOCO&FIAMME BARBECUE

Fuoco&Fiamme è un barbecue per la cottura e per il consumo del cibo. Il cibo viene preparato sul piano di lavoro, lavato sul lavello integrato alla struttura, cotto sul braciere in ferro e infine consumato sul bancone perimetrale. Il piano a sbalzo è fatto di listelli di legno appoggiati sul carter in lamiera di acciaio corten ossidato. Assieme al barbecue possono essere forniti, su richiesta, dei sedili in pietra oppure dei sedili in legno con struttura in acciaio corten.

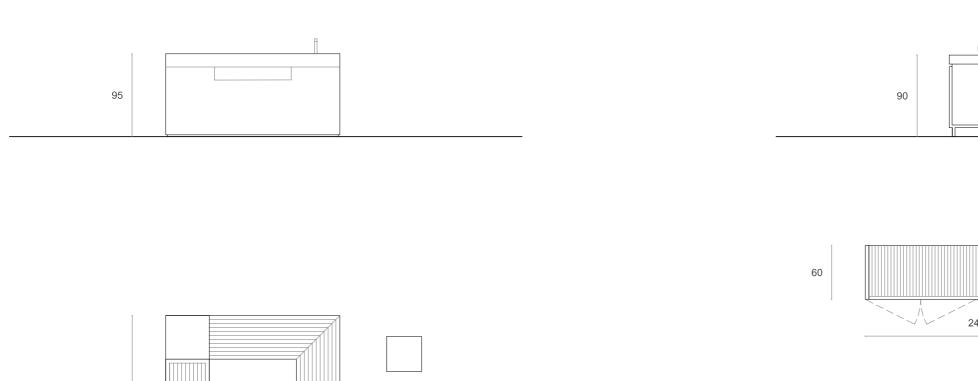
Fuoco&Fiamme is a cooking and eating corner. Food is prepared on the work surface, washed in the integrated sink, cooked on the iron brazier and finally eat on the counter perimeter. The cantilevered surface is in wood strips on oxidized corten steel metal casing.

With the barbecue upon request stone seats or wood seats (structure in corten steel) can be provided.

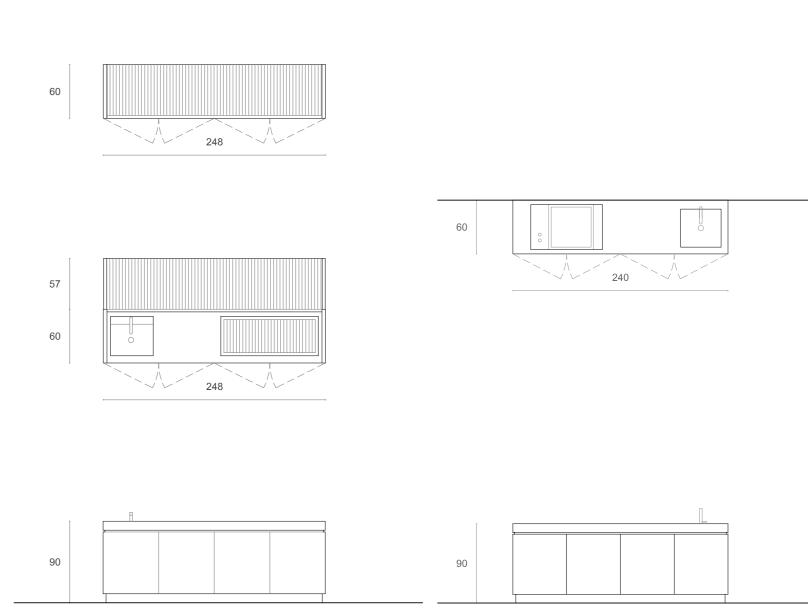


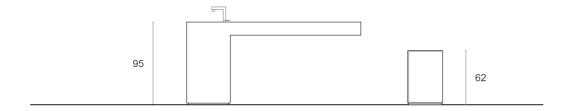






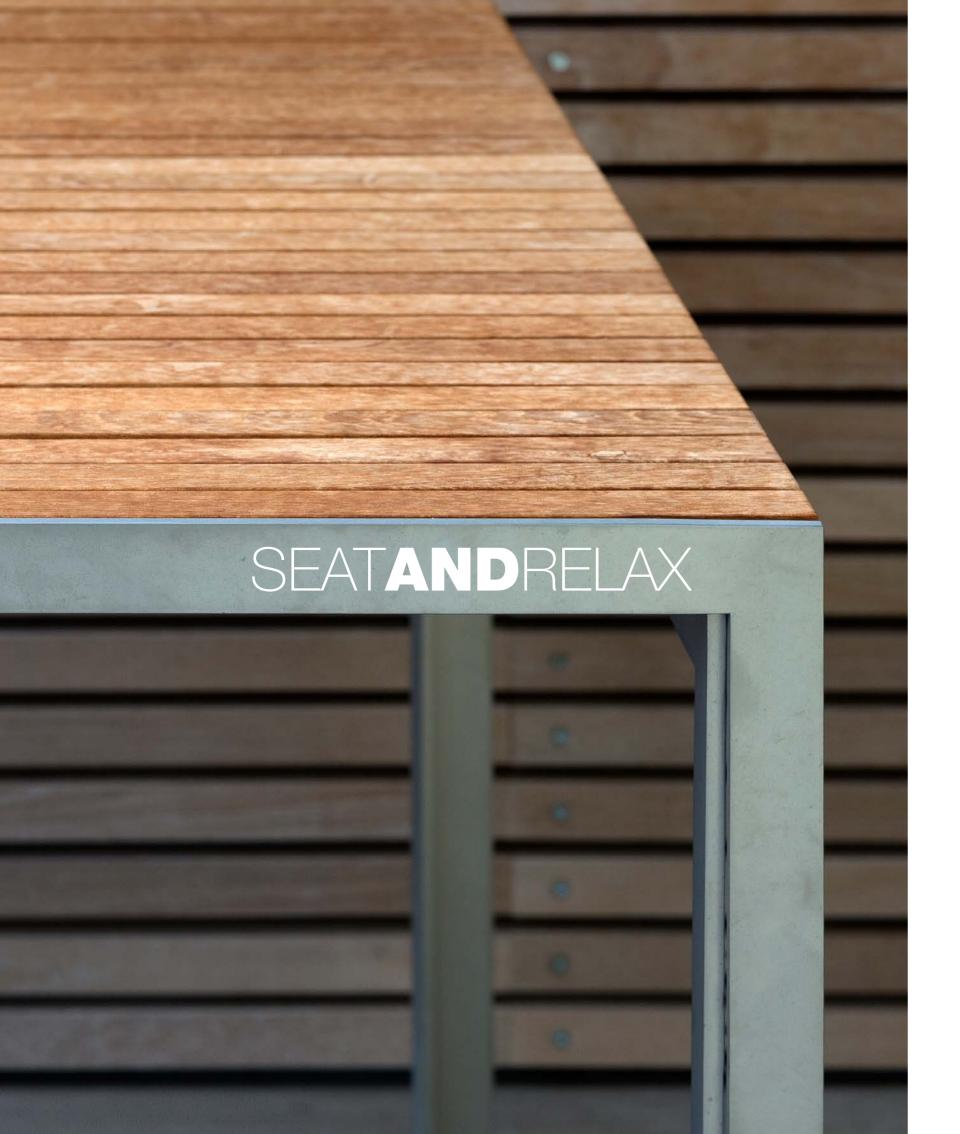
40





200

200



## ALBA COMPLEMENTI D'ARREDO FURNISHING

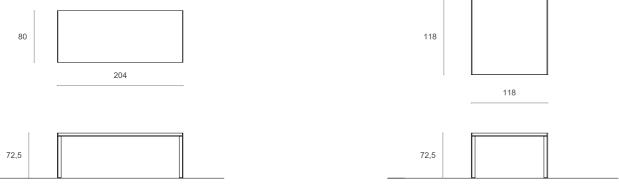
Alba è una famiglia di tavoli, panche e di sedute adatte per interni e per esterni. Le strutture di Alba sono realizzate in profili piatti di acciaio, le superfici e i piani d'appoggio o di seduta sono in pietra o in listelli di legno di diversa essenza, in ragione dei diversi utilizzi.

Albauno è un tavolo per esterni di cm. 204x80x72.5 (rettangolare), Albadue misura cm. 118x118x72.5 (quadrato). Albatre è una panca di cm. 204x45x45 ed infine Albaquattro è uno sgabello di cm. 45x45x60.

Alba is a family of fumiture including tables, benches and chairs that are also suitable for indoor and outdoor use.

Alba structures are in flat oxidized corten steel profiles, while surfaces and shelves or seat are in stone or wood of different essence, depending on uses. Albauno is an outdoor table cm. 204x80x72.5 (h), Albadue is cm. 118x118x72.5 (h). Albatre is a bench cm. 204x45x45 (h) and Albaquattro is a stool cm 45x45x60 (h).

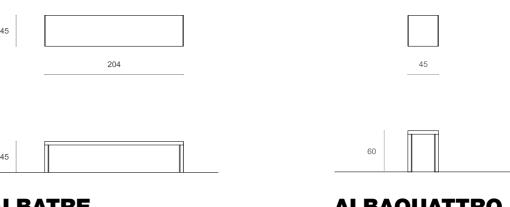




ALBAUNO TAVOLO / TABLE







ALBATRE PANCA / BENCH ALBAQUATTRO SGABELLO / STOOL





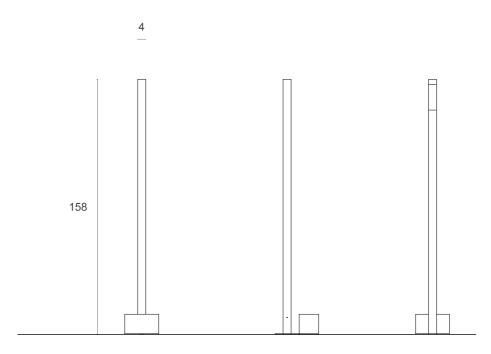
Steli sono lampade per esterno e interno, sono corpi illuminanti realizzati in lamiera di acciaio corten passivato da mm. 3, che alloggiano una o più lampade a led con alimentatore incluso. Gli schermi o i diffusori sono in vetro temperato sabbiato da mm. 5. Il grado di protezione è IP67.

Steli are lamps for outdoor or indoor made with passivated corten 3 mm thickness with one or moer LED lamps including power pack. Screens or diffusors are in temperated sandblasted glas 3 mm. thickness. They are IP67.

## STELOUNO SISTEMI ILLUMINANTI LIGHTS

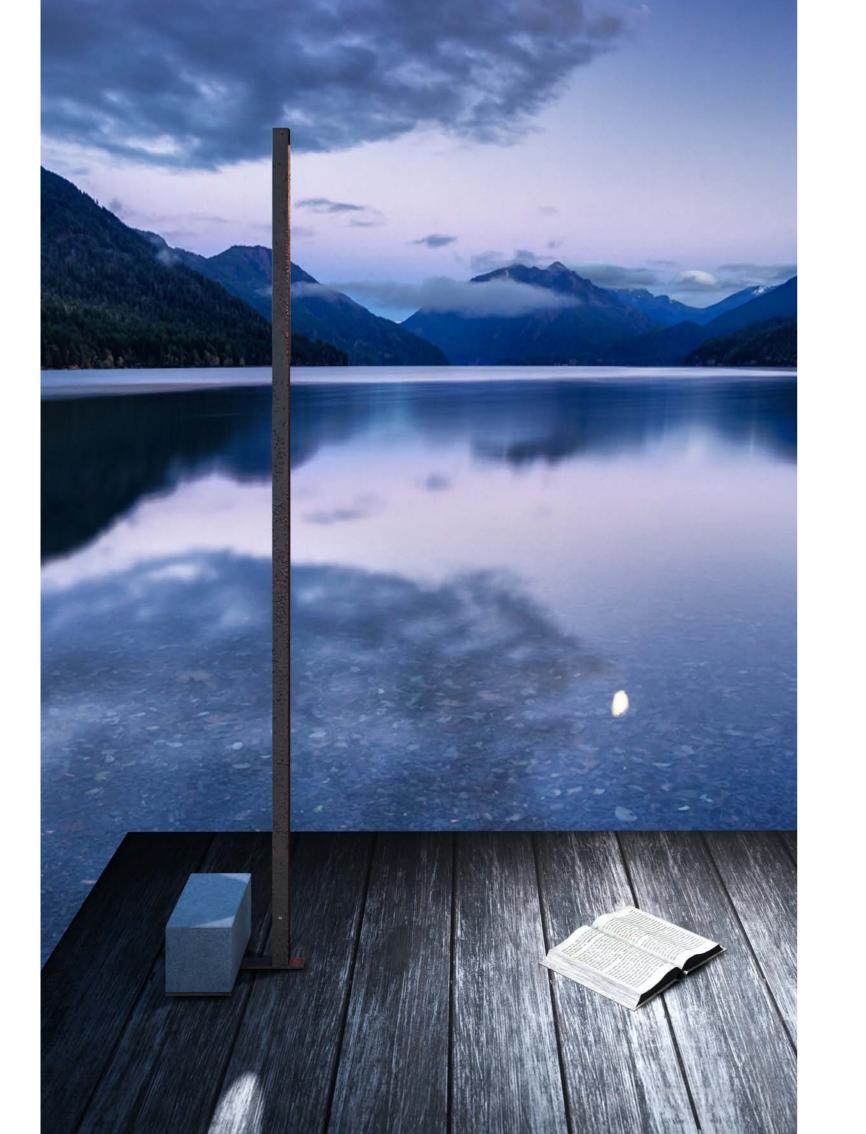
Stelouno è una lampada da terra per interno ed esterno. Presenta un corpo di piccola sezione (cm. 4x4) ed è alta 158 cm. La stabilità è assicurata da un parallelepipedo in Pietra di Vicenza di cm. 20x12x12, che contrasta con l'esilità dello stelo. Monta una lampada a led nella finestra alta e un'altra come segna passo a 9 cm. da terra, il fissaggio a terra avviene mediante bulloni in acciaio inox a vista.

Stelouno is a floor lamp for indoor and outdoor. It has a small boy (cm. 4x4) and is cm 158 high. The stability is granted through a Vicenza Stone piece cm 20x12x12, in contrast with the thinnes of the stem. It has a Led lamp in theupper window ad another as step marker 9 cm. from ground, the fixin is made by inox bolts.









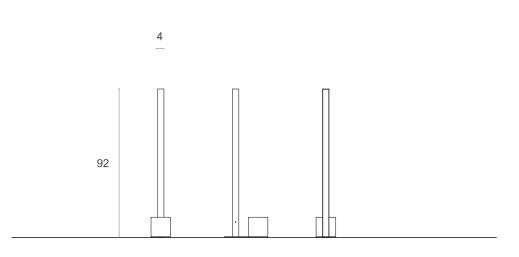


#### STELODUE SISTEMI ILLUMINANTI

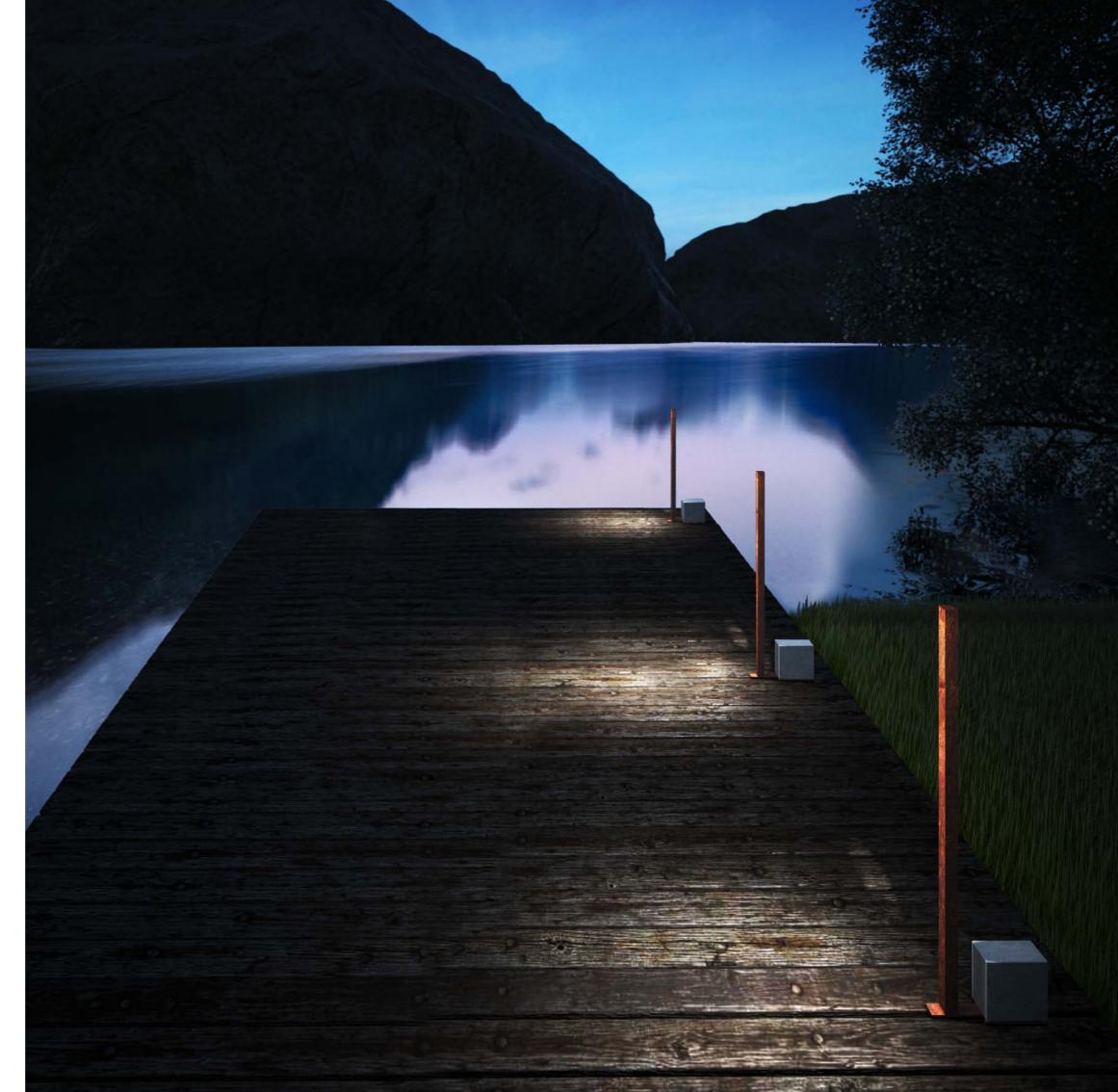
LIGHTS

Stelodue è una lampada da terra per interno ed esterno. Presenta un corpo di piccola sezione (cm. 4x4) ed è alta 92 cm. La stabilità è assicurata da un parallelepipedo in Pietra di Vicenza di cm. 12x12x12, che contrasta con l'esilità dello stelo. Monta una lampada a led nella finestra alta e un'altra come segna passo a 9 cm. da terra, il fissaggio a terra avviene mediante bulloni in acciaio inox a vista.

Stelodue is a floor lamp for indoor and outdoor. It has a small boy (cm. 4x4) and is h cm 92. The stability is granted through a stone Vicenza piece cm 12x12x12, in contrast with the thinnes of the stem. It has a Led lamp in theupper window ad another as step marker 9 cm. from ground, the fixin is made by inox bolts.













#### **WIFICORNER**

SEDUTA COPERTA MULTIMEDIALE

COVER MULTIMEDIA SEAT

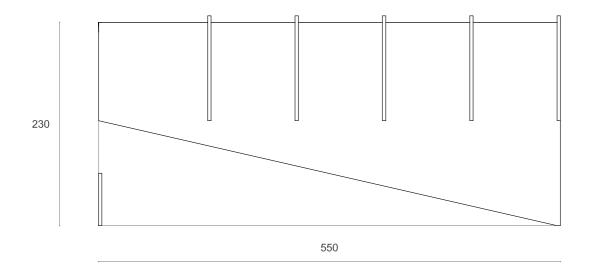
WiFi Corner è un'installazione per la città e gli spazi aperti. Comprende una serie di sedute attrezzate per l'utilizzo delle reti wireless e dotate di alimentazione elettrica, un totem multimediale con display informativo per la comunicazione pubblica ordinaria o legata ad eventi e manifestazioni temporanee.

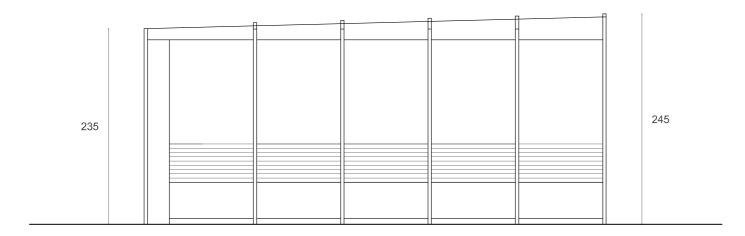
L'attacco a terra è in Pietra Grigia di Vicenza Grigio Alpi a massello che conferisce forza e gravità all'insieme, mentre gli spiccati verticali e la copertura sono in lastre di acciaio corten ad ossidazione controllata. I telai sono in tubolari d'acciaio, cablati internamente. Sedute e schienali sono in listelli di larice naturale, l'illuminazione è puntiforme, realizzata con dispositivi a led.

Wi-Fi Corner is an installation for the city and the open spaces. It includes seats ready for the use of wireless networks and with power supply, it has a multimedia display information for routine or related to events and temporary exhibitions public communication shield.

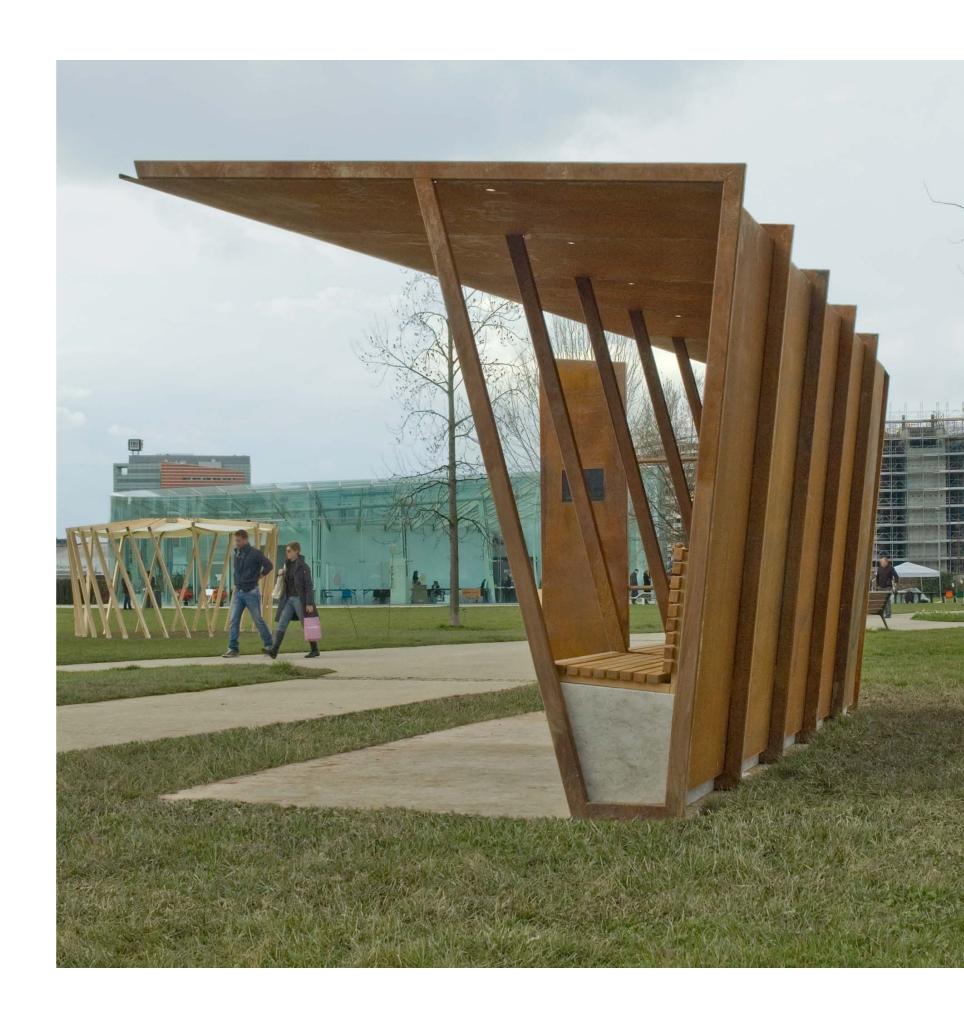
The ground connection is solid Grey Vicenza Stone Grigio Alpi, which gives strength and gravity to the creation, while vertical elements and coverage are controlled oxidated corten steel slabs. Frames are made of tubular internally wired steel. Seats and backs are in natural larch wood, lighting is LED device point-like.







# WIFICORNER SEDUTA COPERTA MULTIMEDIALE COVER MULTIMEDIA SEAT



#### **POST AZIONE**

STALLO PER BICICLETTE, FIORIERA, SEDUTA
BICYCLES STALL, PLANTER, SITTING

POSTAZIONE è un'installazione per la città e gli spazi aperti. Si compone di due manufatti distinti ma complementari che connotano due azioni distinte ma legate: il giungere e il sostare.

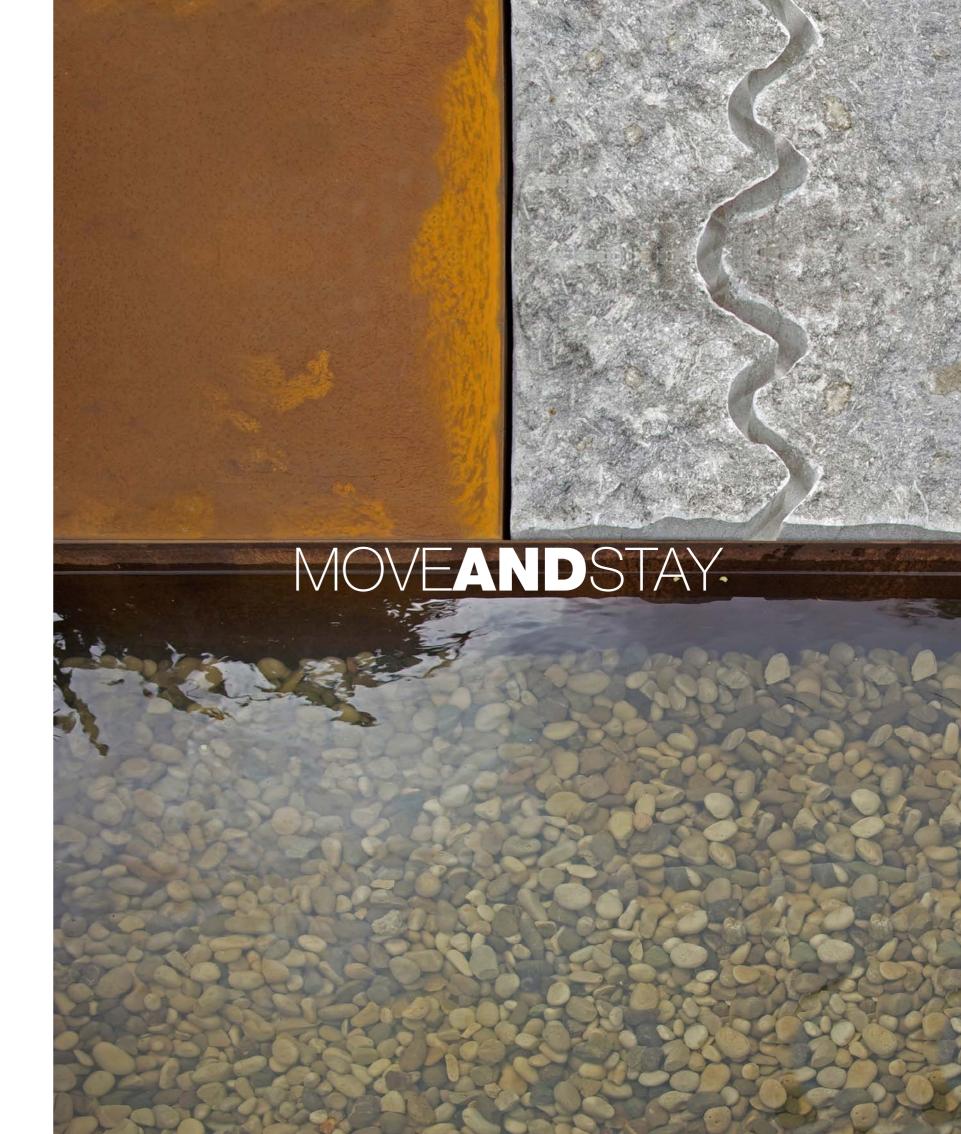
Il primo elemento è una piattaforma a pavimento ricavata da una lastra massiccia in Pietra Grigia di Vicenza Grigio Alpi, che presenta quattro scanalature opportunamente sagomate per accogliere le ruote delle biciclette: la bicicletta viene posizionata e fissata ad un sistema colonnina/ staffa in ferro piatto di acciaio corten arrugginito che funge anche da lampada a stelo per l'illuminazione notturna.

Il secondo elemento è una panchina che si propone come un "microcosmos", una sorta di giardino in miniatura costruito con lastre in acciaio corten, suddiviso in bacini minori, contenenti pietra, acqua, legno e terra.

POSTAZIONE is an installation for the city and the open spaces. It consists of two distinct but complementary artifacts that denote two distinct but related actions: reaching and stopping.

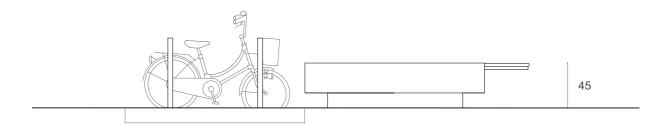
The first element is a platform made by a massive slab in Grigio Alpi Stone with four grooves to accommodate bicycles' wheels: the bicycle is positioned and fixed to a pedestal system / bracket rusted corten iron plate that is also a floor lamp for night illumination.

The second element is a bench that creates a "microcosm", a kind of miniature garden constructed with corten steel plates, subdivided into smaller basins, containing stone, water, wood and earth.



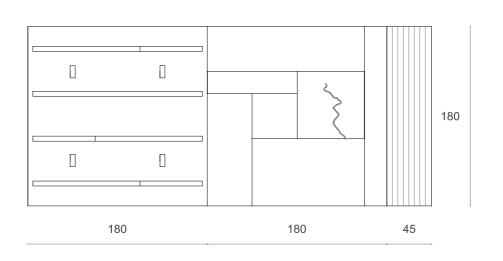






#### **POST AZIONE**

STALLO PER BICICLETTE, FIORIERA, SEDUTA BICYCLES STALL, PLANTER, SITTING



#### **ART DIRECTION**

ALDO PERESSA / FRANCESCO LAZZARINI / LUCIANO ROSSI

Aldo Peressa, Francesco Lazzarini e Luciano Rossi hanno ideato gli oggetti di Artenadesign. I risultati di questa collaborazione sono la tappa di un percorso che dura da anni e che si è concretizzato nell'elaborazione di progetti di concorso sui temi dell'edilizia scolastica, delle attrezzature pubbliche e di servizio, del social housing, dell'architettura dello spazio urbano. Loro lavori di outdoor design sono stati esposti e segnalati in occasione di manifestazioni ufficiali: Verdecittà, Padova 2011, Verdecittà, Padova 2012, Marmomacc, Verona 2013, Salone del Mobile, Milano 2014. La questione sostanziale di queste diverse esperienze è quella del rapporto tra natura e artificio nella progettazione architettonica e nel design: il giudizio di fondo è che l'architettura, nel suo farsi, si debba comunque confrontare con un contesto, con un luogo, che esso sia naturale o artificiale. I dati dell'esperienza umana trovano riscontro nei segni materiali che l'uomo traccia nella natura che, a loro volta - se ben fatti - si trasformano in natura.

Aldo Peressa, Francesco Lazzarini and Luciano Rossi created the objects of Artena design. The results of this collaboration, that is lasting since many years, are projects on school buildings, facilities and public services, social housing, architecture, urban space design. Many of them were deployed in show and official presentation like Verdecittà, Padova 2011, Verdecittà, Padova 2012, Marmomacc, Verona 2013, Salone del Mobile, Milano 2014. The founding idea of these experiences is the relationship between nature and creation in architectural design: the underlying belief is that architecture, while being deployed always has to deal with a specific situation, a natural or artificial place.

Human experience change and creates material signes in nature, and in turn, if well done these signes are turned into nature.

#### **ALDO PERESSA**

ARCHITETTO

Aldo Peressa è nato a Udine e si è laureato in Architettura all'IUAV di Venezia con Carlo Aymonino.

Ha poi svolto il tirocinio professionale e lavorato in forma associata tra Padova e provincia.

Dal 1980 ha aperto uno studio a Padova e si è occupato di lavori di architettura e di design, realizzando progetti di abitazioni, case unifamiliari, interni, edifici terziari e spazi produttivi.

Ha collaborato, tra 1985 e il 1986, con la rivista l'Architettura, diretta da Bruno Zevi; dalla sua fondazione è collaboratore e vicedirettore della rivista di architettura ed arte Anfione Zeto, che ha pubblicato suoi saggi e scritti teorici.

Nel 2004 ha pubblicano la monografia Aldo Peressa con la Casa Editrice II Prato. Dal 2009 è direttore della collana di architettura Quaderni del Territorio, edita dalla Casa Editrice II Poligrafo

Varie sono le segnalazioni e i riconoscimenti ufficiali, tra cui la segnalazione al premio Dedalo Minosse nel 2002; il Premio Area nel 2005, il Premio Riabita nel 2011.

Nel 2013 e 2014 ha tenuto lezioni alla Scuola di Architettura del Politecnico di Milano e alla Scuola di Architettura dell'Università di Bologna.

Aldo Peressa was born in Udine and graduated in Architecture at IUAV - Venice University - under Carlo Aymonino's supervision.

In 1980 he started working in the design and architecture field, creating projects for private buildings, interiors, commercial buildings and production facilities.

From 1985 to 1986 he co-operated with the magazine "L'Architettura", directed by Bruno Zevi. He has been a contributing editor and vice-president since the foundation of the art and architecture magazine "Anfione Zeto", where he published his essays and theoretical writings.

In 2004 he publishes the monograph Aldo Peressa with the publishing house II Prato. Since 2009 he is Director of the series architecture Notebooks Territory, published by the Publishing House The Polygraph

There are various reports and official awards, including reporting to the premium Daedalus Minos in 2002; Area Award in 2005, the Prize Riabita in 2011.

In 2013 and 2014 he lectured at the School of Architecture of the Milan Polytechnic and the School of Architecture of the University of Bologna.



## FRANCESCO LAZZARINI ARCHITETTO

Francesco Lazzarini è nato a Padova nel 1973. Si laurea in architettura presso lo IUAV di Venezia con una tesi di laurea sulla progettazione architettonica alla scala urbana.

Dal 2006 svolge l'attività professionale con un approccio interdisciplinare di riflessione e ricerca; il progetto architettonico ridefinisce gli spazi del quotidiano in luoghi funzionali e flessibili nel tempo.

Lavora prevalentemente nel campo della progettazione residenziale, indoor e outdoor design, progettazione grafica e comunicazione visiva.

Francesco Lazzarini was born in Padua in 1973. He graduated in architecture at IUAV in Venice with a thesis on architectural design at the urban scale. Since 2006 he has been working with an interdisciplinary approach for reflection and research; the architectural design redefines the spaces of everyday life in places functional and flexible over time.

He works mainly in the field of residential design, indoor and outdoor design, graphic design and visual communication.



### LUCIANO ROSSI ARCHITETTO

Luciano Rossi è nato a Padova. Si laurea in architettura allo IUAV di Venezia nel 1985.

Nel 1990 apre lo studio a Padova e svolge l'attività di libera professione nell'ambito dell'architettura realizzando progetti di edifici residenziali, terziari, interni, outdoor design.

Dal 1996 al 1997 è stato docente presso la Scuola Italiana di Design. Dal 2000 al 2001 ha insegnato presso lo IUAV al corso di diploma in edilizia.

Luciano Rossi was born in Padua. He graduated in architecture at IUAV in Venice in 1985.

In 1990 he opened a studio in Padua and has been working as a freelance in architecture through projects of residential buildings, commercial buildings, interiors, outdoor design.

From 1996 to 1997 he was a lecturer at the Italian School of Design. From 2000 to 2001 he taught at IUAV to the diploma course in construction.



#### PIETRA NATURALE / NATURAL STONE



Bianco Avorio White Ivory



Pietra del Mare Pietra del Mare



Grigio Alpi Grigio Alpi

#### LEGNO / WOOD



Rovere Oak



Teak Teak



Ontano *Alder* 

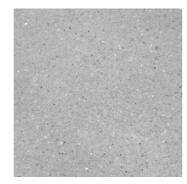
#### PIETRANOVA - AGGLOMERATO / AGGLOMERATE



Pietranova Bianca
White Pietranova



Pietranova Gialla Yellow Pietranova



Pietranova Grigia Grey Pietranova



Larice Larch



Bambù Bamboo



Abete Fir

#### MATERIALI MATERIALS

#### MARMO / MARBLE



Rustik Green Rustik Green



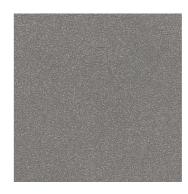
Silva Oro Silva Oro



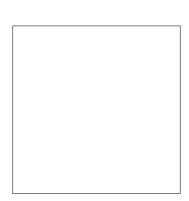
Bianco Perla Bianco Perla

METALLO / METAL

Acciao Inox Satinato Satin Stainless Steel



Alluminio Alluminium



Bianco White

#### VETRO / GLASS



Vetro trasparente Transparent glass



Vetro extrachiaro Extralight glass



Vetro acidato Etched glass



Vernice tinta ruggine Rust paint colour



Corten Corten



Antracite Anthracite



Grassi Pietre è il grande marchio italiano per la Pietra di Vicenza. Le cave di Giallo Dorato, Bianco Avorio, Grigio Alpi, Grigio Argento e Pietra del Mare, iniziate dai nostri avi, fondano e sostengono la nostra realtà aziendale, nella quale il nostro antico materiale e molti altri marmi pregiati vengono trasformati attraverso tecnologie e macchinari innovativi. Con perizia, passione e conoscenza Grassi Pietre crea soluzioni efficaci, eleganti e durevoli per clienti e progettisti che ci affidano le loro opere.

Grassi Pietre is the great Italian Vicenza stone trademark. The company relies on the Giallo Dorato, Bianco Avorio, Grigio Alpi, Grigio Argento and Pietra del Mare quarries founded by the Grassi family ancestors. Tradition here meets innovation: the company-own materials and other quality marble types are processed with the latest machines and technological devices. Thanks to its competence, passion and know-how, Grassi Pietre creates elegant, effective and long-lasting solutions for clients and designers who entrust the company with their projects.

#### otq pro.creative

Progetto grafico / Graphic project

Domenicali Daniele Antonio Carraro (Pulsar Studio)

Paolo Frizzarin Sergio Cancellieri (Fotogramma) Foto / Photo

**Tipografia Rumor** 12/2014 Stampa / *Print* 







Collaborazioni / Collaborations

#### ARTENADESIGN

by GRASSI PIETRE SrI Via Madonetta, 2 36024 Nanto (VI) - Italy tel. +39 0444 639092 fax +39 0444 730071 mail: info@artenadesign.com Grassi Pietre si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento ogni modifica tecnica ed estetica necessaria senza preavviso

Grassi Pietre reserves the right to modify whenever necessary the appearance and technical features of its collection without notice

#### **ARTENADESIGN**

WWW.ARTENADESIGN.COM